

Вырезка из газеты

ЛЕНИНСКАЯ
ПРАВДА

г. Петрозаводск

23 СЕН 1974



12 ДНЕЙ НА ЗЕМЛЕ СУОМИ

Как известно, коллектив Петрозаводского театра кукол совершил гастрольную поездку в Финляндию. На днях актеры вернулись в Петрозаводск. Наш корреспондент беседует с одним из участников этой поездки звукорежиссером театра Ю. Н. Острениновым.

— Расскажите, Юрий Николаевич, как встречали карельских кукольников на земле Суоми?

— Встреч было много. Первая из них — на вокзале в Хельсинки. Цветы, улыбки, теплые слова. Нас приветствовали представители общества «Финляндия—СССР», Министерства просвещения и Хельсинкского телевидения. Хозяева любезно предложили нам экскурсию по городу.

А на следующий день — наше первое выступление. Волновались, конечно. В Финляндии хорошо знакомы с творческими коллективами Карелии. Но кукольники приехали сюда впервые. Как примут наше искусство маленькие финские зрители?

Начинается представление. Лица детей любопытствующие и восторженные, живая реакция на протяжении всего действия. Хлопают в ладоши. А песенку в финале нашим актерам пришлось повторять три раза. В ней поется о том, что «без сказок жить на свете ужасно неинтересно».

Это знают все дети.

И взрослым это известно.

— Спектакль «Карельский сувенир», созданный по мотивам народных сказок, идет ведь под фонограмму?

— Да, и это обстоятельство помогает зрителям хорошо понимать все происходящее на сцене. Пользуясь случаем, хочу поблагодарить актеров нашего Финского драматического театра, которые четко озвучили текст пьесы на финский язык.

«Карельский сувенир» сразу же завоевал популярность в Финляндии. Мы выступали в Хельсинки, Турку, Лаhti и Хювinkя. Запланировано было шесть спектаклей, а показали четырнадцать. Директор одной из хельсинкских школ сказал как-то, обращаясь к актерам театра: «Вы настолько завое-

вали сердца наших детей, что мы не знаем, как их вернуть себе».

— Что ж, это высокая оценка гастролей.

— За традиционной чашкой кофе педагоги финских школ, суммируя отзывы маленьких зрителей, подчеркивали новизну формы нашего спектакля, точность фонограммы, оптимизм содержания. Интересно прошла встреча в Доме пионеров Хельсинки, в клубе общества «Финляндия—СССР», где руководитель нашей группы, заместитель министра культуры республики А. Спирков и постановщик спектакля В. Советов подробно рассказывали о кукольном искусстве Карелии.

— А как, Юрий Николаевич, оценивала поездку финская пресса?

— Было много выступлений и рецензий в газетах, по радио и телевидению. В целом они давали высокую оценку нашим гастролям, совпавшим, кстати, с примечательной датой в истории наших стран — 30-летием образования общества «Финляндия — СССР». Газета «Кансан уутисет», в частности, писала: «Особенностью петрозаводчан является то, что артисты не скрыты за ширмой, а творят, водят куклы на глазах зрителя... Финское телевидение записало на видеопленку это представление, и теперь в любое время мы можем познакомиться с этим шедевром театра кукол».

Проявлений чувств дружбы было немало. Министр просвещения Финляндии г-н Нумминен во время приема поблагодарил коллектив нашего театра и выразил надежду, что маленькие зрители Финляндии еще не раз встретятся с творчеством петрозаводских кукольников. Или такой момент. Перед самым отъездом на родину к нам на вокзале подошла режиссер Финского телевидения, снимавшая на пленку наш спектакль, и сказала:

— Вот вам пирог, который я сама испекла. Счастливой дороги!

В общем, 12 дней на земле Суоми незабываемы.

На сценке: хельсинкские зрители.

Фото Т. Агурасмей.